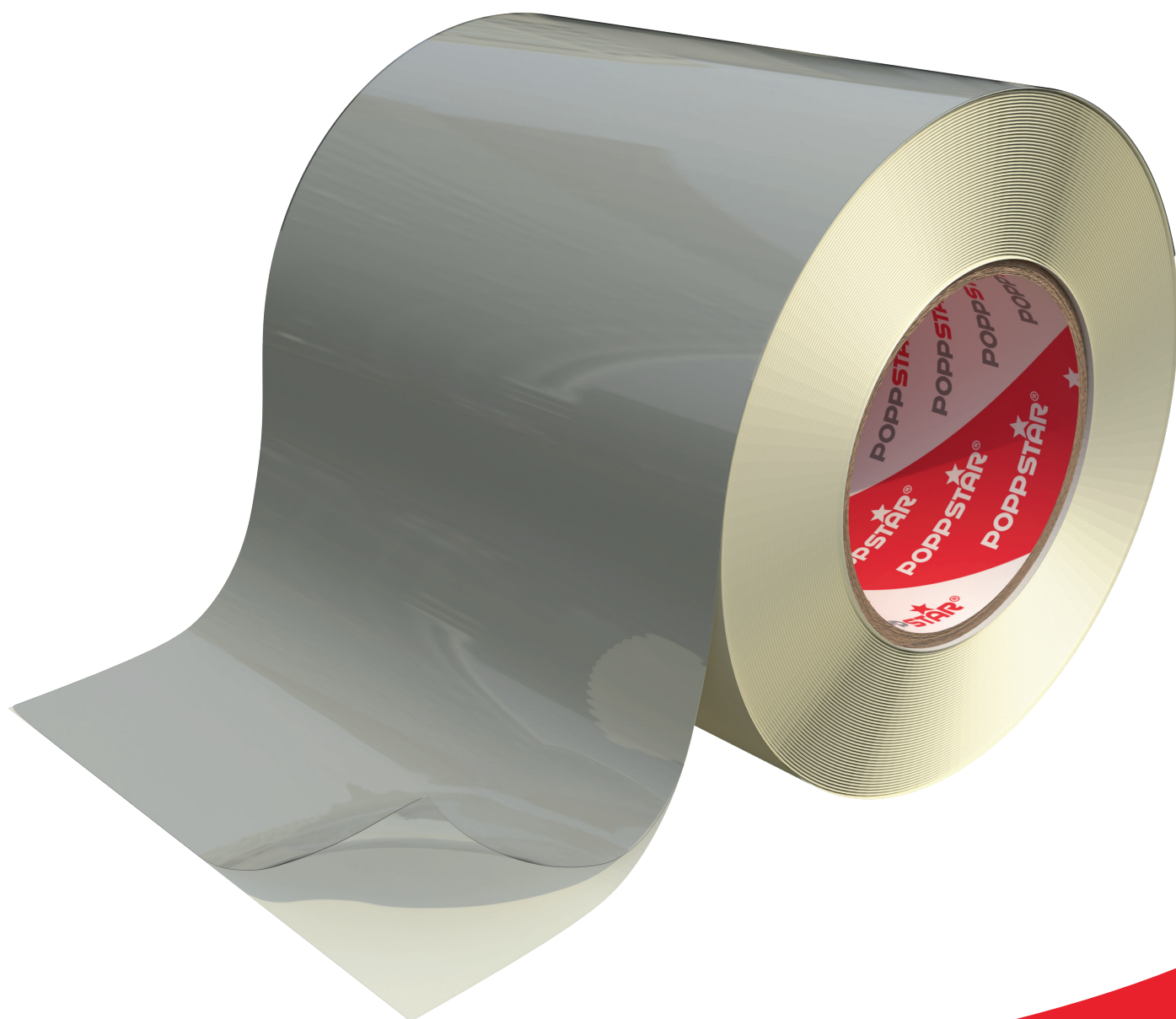


-  **Anleitung**
-  **Instructions for use**
-  **Mode d'emploi**
-  **Istruzioni per l'uso**
-  **Manual de instrucciones**
-  **Handleiding**
-  **Bruksanvisning**
-  **Instrukcja**



POPPSTAR®

Lieferumfang

1x Poppstar TPU Reparatur-Tape

Technische Daten

Material	TPU mit Gummiharz-Klebeschicht
Klebekraft	19,6 N/25 mm (einseitig klebend)
Abmessungen	Länge: 10 m (1010857) / 3 m (1010858), Breite: 8 cm, Stärke: 0,5 mm
Anwendungstemperatur	-10 °C bis +70 °C
Lagertemperatur	+15 °C bis +28 °C (außerhalb direkter Sonneneinstrahlung)
Beständigkeit	beständig gegen Öl, Säuren, Salzwasser, chlorhaltiges Wasser ACHTUNG: nicht beständig gegen stark alkalische Flüssigkeiten

Warnhinweise

ACHTUNG kein Spielzeug: Von Kleinkindern fernhalten!

Anwendung

Hinweis: Reinigen Sie vor der Anwendung Ihre Hände sowie die zu reparierende Oberfläche, damit kein Öl, Staub, Fett oder Ähnliches die Klebeeigenschaften des Bandes beeinträchtigen kann.

1. Schneiden Sie die benötigte Bandlänge mit einer Schere oder einem Cuttermesser ab.

Tipp: Bemessen Sie die Fläche des Klebebandes so, dass an allen Rändern des zu verschließenden Loches mindestens 2-3 cm Klebeband übersteht.

2. Streichen Sie den zu beklebenden Untergrund so glatt wie möglich, damit das Klebeband keine unschönen Falten werfen kann.

3. Ziehen Sie die Folie von der Oberseite des Bandes ab.

4. Legen Sie das Band vorsichtig über die zu verklebende Stelle.

5. Drücken Sie das Band mit den Fingern, einem Montage-Rakel oder einem Andruck-Roller fest an, um Luftblasen zu entfernen.

6. Klebeverbindung vor der ersten Belastung bzw. dem ersten Kontakt mit Wasser etwa 24 Stunden ruhen lassen.

Hinweis: Wenn das Klebeband über einen längeren Zeitraum starker Hitze (über +35 °C) ausgesetzt ist, kann der Klebstoff im Band sein Haftvermögen verlieren.

Haftung

Die Poppstar GmbH haftet nicht für Personen- oder Sachschäden, die durch eine unsachgemäße Verwendung des Produktes entstanden sind.

Kontakt

Poppstar GmbH
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Deutschland

E-Mail: info@poppstar.eu

Tel: +49 6283 21570-27 (Mo.- Fr. 14 - 17 Uhr)

Live-Chat: www.poppstar.eu (Mo.- Fr. 8 - 17 Uhr)

Druckfehler und Änderungen an Produkt, Verpackung und Produktdokumentation vorbehalten.

Included in delivery

1x Poppstar TPU repair tape

Specifications

Material	TPU with rubber resin
Adhesive material	19.6 N/25 mm (adhesive on one side)
Dimensions	Length: 10 m (1010857) / 3 m (1010858), width: 8 cm, thickness: 0.5 mm
Application temperature	-10 °C to 70 °C
Storage temperature	15 °C to 28 °C (not considering direct sunlight)
Resistance	Resistant to oil, acids, salt water, chlorinated water CAUTION: not resistant to highly alkaline liquids

Warnings

ACHTUNG kein Spielzeug: Von Kleinkindern fernhalten!

Application

Note: Clean your hands and the surface that needs to be repaired before applying the tape so that no oil, dust, grease or other substances can affect the adhesive properties of the tape.

1. Cut the necessary length of tape with scissors or a cutter knife.

Tip: Measure the surface of the adhesive tape so that at least 2-3 cm of the tape is left over at all edges of the area you wish to seal.

2. Smooth the surface as much as possible so that the adhesive tape will not create any folds.

3. Remove the protective film from the top of the tape.

4. Carefully place the tape over the area to be covered.

5. Press the tape firmly with your fingers or a pressure roller to remove any air bubbles.

6. Let the tape rest for about 24 hours before the first exposure or contact with water.

Note: If the adhesive tape is exposed to high temperatures (above +35 °C) for a longer period of time, the adhesive material of the tape may lose its adhesive properties.

Disclaimer

Poppstar GmbH accepts no liability or warranty for damage resulting from improper installation or assembly as well as improper use of the product or failure to comply with the safety instructions.

Contact

Poppstar GmbH
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

E-Mail: info@poppstar.eu

Tel: +49 6283 21570-27 (Mo-Fri 2pm - 5pm)

Live-Chat: www.poppstar.eu (Chat service: Mo-Fri 8am - 5pm)

Product, packaging, and product documentation are subject to misprints and changes without notice.

Contenu de la livraison

1x Poppstar ruban de réparation en TPU

Données techniques

Matériau	TPU avec résine de caoutchouc
Force d'adhérence	19,6 N/25 mm (adhésif à un seul côté)
Dimensions	Longueur : 10 m (1010857) / 3 m (1010858), largeur : 8 cm, épaisseur : 0,5 mm
Température d'utilisation	-10 °C à 70 °C
Température de stockage	15 °C à 28 °C (en évitant les rayons directs du soleil)
Caractéristiques résistantes	Résistant à l'huile, aux acides, à l'eau salée, à l'eau chlorée ATTENTION : ne résiste pas aux liquides hautement alcalins

Avertissements

ATTENTION pas des jouets : tenir hors de portée des enfants !

Application

Remarque: nettoyez vos mains avant l'application ainsi que la surface à réparer afin qu'aucune huile, poussière, graisse ou autre ne puisse affecter les qualités adhésives du ruban.

1. Coupez la longueur de ruban nécessaire avec des ciseaux ou un couteau.

Conseil: mesurez la surface du ruban adhésif pour qu'il dépasse une marge de 2-3 cm de ruban sur tous les bords du trou à couvrir.

2. Lissez la surface à couvrir le plus possible afin d'éviter que le ruban adhésif ne fasse des pliures.

3. Retirez la feuille de protection du ruban.

4. Appliquez le ruban délicatement sur la zone à coller.

5. Appuyez fermement sur le ruban avec les doigts ou un rouleau de pression pour éliminer les bulles d'air.

6. Attendez environ 24 heures avant la première exposition ou le premier contact avec l'eau.

Remarque: si le ruban adhésif est exposé à une chaleur intense (plus de +35 °C) pendant une période prolongée, l'adhésif présent dans le ruban peut perdre son effet adhésif.

Clause de non-responsabilité

La société Poppstar GmbH décline toute responsabilité et garantie pour les dommages résultant d'une utilisation non conforme du produit ou d'un non-respect des consignes de sécurité.

Contact

Poppstar GmbH
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

E-Mail: info@popppstar.eu

Tel: +49 (0)6283 21570-27 (Lun.- Ven. 14:00 – 17:00)

Live-Chat: www.poppstar.eu (Lun.- Ven. 8:00 – 17 :00)

Sous réserve d'erreurs d'impression et de modifications du produit, de l'emballage et de la documentation du produit.

Compreso nella fornitura

1x Nastro adesivo in TPU Poppstar

Dati tecnici

Materiale	TPU con strato adesivo in resina gommosa
Forza adesiva	19,6 N/25 mm (adesivo da un solo lato)
Dimensioni	Lunghezza 10 m (1010857) / 3 m (1010858), larghezza 8 cm, spessore 0,5 mm
Temperatura di applicazione	-10 °C fino a +70 °C
Temperatura di stoccaggio	+15 °C fino a +28 °C (lontano dalla luce solare diretta)
Resistenza	Resistente agli oli, acidi, acqua salata, acqua clorata ATTENZIONE: non resistente ai liquidi alcalini

Avvertenze di sicurezza

AVVERTENZA: Tenere fuori dalla portata dei bambini.

Applicazione

Nota: Prima dell'applicazione pulire le mani e la superficie da riparare, in modo che nessun olio, polvere, grasso o simile possa compromettere le proprietà adesive del nastro.

1. Accorciare il nastro alla lunghezza desiderata con delle forbici o un coltello da taglio.
 - Dritta:** Misurare l'area del nastro in modo che almeno 2-3 cm di nastro sporgano da tutti i bordi del foro da sigillare.
 2. Dipingere la superficie da ricoprire nel modo più uniforme possibile, in modo che il nastro non faccia grinze.
 3. Rimuovere la pellicola protettiva dal lato superiore del nastro.
 4. Applicare il nastro sulla rottura / sul foro da riparare.
 5. Premere saldamente il nastro con le dita, una spatola di montaggio o un rullo di pressione per rimuovere le bolle d'aria.
 6. Lasciare riposare il giunto adesivo per circa 24 ore prima del primo carico o del contatto con l'acqua.
- Nota:** Se il nastro venisse esposto a temperature superiori a 35 °C per un periodo di tempo prolungato, l'adesivo del nastro potrebbe perdere la sua adesione.

Disclaimer

Poppstar GmbH non si assume alcuna responsabilità per lesioni personali o danni alla proprietà causati dall'uso improprio del prodotto.

Dettagli del contatto

Poppstar GmbH
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

E-Mail: info@poppstar.eu
Tel: +49 (0)6283 21570-27 (lun.- ven. 14 - 17 ore)
Live-Chat: www.poppstar.eu (lun.- ven. 8 - 17 ore)

Salvo errori di stampa e modifiche al prodotto, all'imballaggio e alla documentazione del prodotto.

Volumen de suministro

1x Poppstar Cinta adhesiva reparadora de TPU

Datos técnicos

Material	TPU con revestimiento adhesivo de resina de caucho
Fuerza adhesiva	19,6 N/25 mm (einseitig klebend)
Dimensiones	Longitud: 10 m (1010857) / 3 m (1010858), ancho: 8 cm, grosor: 0,5 mm
Temperatura de aplicación	-10 °C bis +70 °C
Temperatura de almacenaje	+15 °C bis +28 °C (evitar la luz solar directa)
Resistencia	Resistente contra aceites, ácidos, agua salada, agua clorada ¡ATENCIÓN! No es resistente a líquidos fuertemente alcalinos

Indicaciones de seguridad

¡ADVERTENCIA! No es un juguete: ¡Mantener fuera del alcance de los niños pequeños!

Aplicación

Nota: Antes de la aplicación, limpiar las manos así como la superficie a reparar para que ningún aceite, polvo, grasa o similar pueda alterar las propiedades adhesivas de la cinta.

1. Cortar la cinta a la longitud necesaria con unas tijeras o un cutter.

Consejo: Medir el tamaño de la cinta de modo que sobresalgan al menos 2-3 cm de cinta por todos los bordes del agujero a reparar.

2. Alisar la superficie a reparar lo más lisa posible para que la cinta no se ondule de manera fea.

3. Retirar la lámina protectora de la parte superior de la cinta.

4. Colocar con cuidado la cinta adhesiva sobre la zona a reparar.

5. Para eliminar las burbujas de aire, presionar firmemente la cinta con los dedos, una rasqueta o un rodillo de presión.

6. Dejar reposar la unión adhesiva unas 24 horas antes de la primera carga o contacto con el agua.

Nota: En caso de exponer la cinta a un calor intenso (superior a +35 °C) durante un periodo prolongado, el adhesivo de la cinta puede perder su adherencia.

Responsabilidad

La empresa Poppstar GmbH no es responsable para lesiones o daños materiales causados por una instalación, utilización o un mantenimiento inadecuado.

Contacto

Poppstar GmbH
Heidelbergerstraße 49
D-74746 Höpfingen

Correo electrónico: info@popppstar.eu

Teléfono: +49 6283 2157027 (lunes a viernes de 14:00 - 17:00)

Servicio al cliente por chat: www.popppstar.eu (lunes a viernes de 14:00 - 17:00)

Se reservan erratas y modificaciones en el producto, el embalaje y la documentación del producto.

Leveringsinhoud

1x Poppstar TPU reparatietape

Technische gegevens

Materiaal	TPU met rubberhars
Kleefsterkte	19,6 N/25 mm (kleeft aan één zijde)
Afmetingen	Lengte: 10 m (1010857) / 3 m (1010858), breedte: 8 cm, dikte: 0,5 mm
Gebruikstemperatuur	-10 °C tot 70 °C
Opslagtemperatuur	15 °C tot 28 °C (niet rekening houdend met direct zonlicht)
Bestendigheid	Bestand tegen olie, zuren, zout water, chloorwater LET OP: niet bestand tegen sterke alkalische vloeistoffen

Waarschuwingen

OPGELET geen speelgoed: uit de buurt van kinderen houden!

Gebruik

Opmerking: was je handen en het oppervlak dat gerepareerd moet worden voor gebruik zodat er geen olie, stof, vet of iets dergelijks de kleefkracht van de tape kan beïnvloeden.

1. Knip de gewenste lengte van de tape af met een schaar of cuttermes.

Tip: meet het oppervlak van de tape zo dat er aan alle randen van het te dichten gat minstens 2-3 cm tape overblijft.

2. Maak het oppervlak zo glad mogelijk, zodat de tape geen vouwen kan maken.

3. Verwijder de folie van de bovenkant van de tape.

4. Breng de tape voorzichtig aan op het oppervlak.

5. Druk de tape stevig aan met je vingers of met een aandrukroller om eventuele luchtballen te verwijderen.

6. Laat de tape ongeveer 24 uur rusten voor een eerste inwerking of contact met water.

Opmerking: als de tape gedurende langere tijd wordt blootgesteld aan hoge temperaturen (boven +35 °C), kan de lijm in de tape zijn kleefeigenschappen verliezen.

Aansprakelijkheid

Poppstar GmbH aanvaardt geen aansprakelijkheid of garantie voor schade die het gevolg is van fout gebruik van het product of als de veiligheidsinstructies niet in acht werden genomen.

Contact

Poppstar GmbH
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Duitsland

E-Mail: info@poppstar.eu

Tel: +49 (0)6283 21570-27 (Ma.- Vr. 14 - 17 uur)

Live chat: www.poppstar.eu (Ma.- Vr. 8 - 17 uur)

Drukfouten en wijzigingen in het product, de verpakking en de productdocumentatie voorbehouden.

Leveransomfattning

1x Poppstar TPU reparationstejp

Teknisk specifikation

Material	TPU med gummiharts
Vidhäftningskraft	19,6 N/25 mm (vidhäftande på ena sidan)
Mått	Längd: 10 m (1010857) / 3 m (1010858), bredd: 8 cm, tjocklek: 0,5 mm
Användningstemperatur	-10 °C till +70 °C
Lagringstemperatur	+15 °C till +28 °C (produkten skall skyddas från direkt solljus)
Motståndskraft	Tejpen är beständig mot oljor, syror, saltvatten, klorerat vatten. OBS! Ej beständig mot starkt basiska vätskor.

Säkerhetsanvisning

Varning: Tejpen skall förvaras oåtkomligt för små barn.

Användning

OBS! Tvätta händerna och rengör ytan som skall repareras innan tejpen appliceras för att undvika att olja, damm, fett o.s.v. påverkar tejpens vidhäftningsförmåga.

1. Klipp/skär tejpen i önskad längd med en sax eller kniv.

Tips: mät tejpens yta och kontrollera att minst 2–3 cm av tejpen sträcker sig över kanterna på stället som skall repareras.

2. Kontrollera att ytan som skall repareras är så slät som möjligt för att undvika att tejpen skrynklas/inte sluter som den ska.

3. Avlägsna tejpens skyddsfolie.

4. Applicera tejpen.

5. Tryck fast tejpen ordentligt med fingrarna, en monteringskrapa eller annat lämpligt redskap för att avlägsna luftbubblor.

6. Vänta i ca. 24 timmar innan tejpen utsätts för belastning/kommer i kontakt med vatten.

OBS: Om tejpen utsätts för intensiv värme (över +35 °C) under en längre tid kan tejpens häftämne förlora sina vidhäftningsegenskaper.

Friskrivningsklausul

Poppstar GmbH ansvarar inte för person- och sakskador som orsakas av felaktig användning av produkten.

Kontakt

Poppstar GmbH
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Germany

E-post: info@poppstar.eu

Tel: +49 (0)6283 21570-27 (Mån.- Fre. 14 - 17)

Live-Chat: www.poppstar.eu (Mån.- Fre. 8 - 17)

Vi förbehåller oss rätten att i efterhand göra ändringar av produkten. Vi reserverar oss för eventuella tryckfel i produktinformation och kataloger.

Zawartość przesyłki

Poppstar taśma naprawcza TPU

Dane techniczne

Materiał	TPU z warstwą klejącą z gumożywicy
Siła klejenia	19,6 N/25 mm (jednostronna taśma klejąca)
Wymiary	Długość: 10 m (1010857) / 3 m (1010858), szerokość: 8 cm, grubość: 0,5 mm
Zakres temperatury stosowania	Od -10 °C do +70 °C
Temperatura przechowywania	Od +15 °C do +28 °C (chronić bez bezpośrednim działaniem promieni słonecznych)
Odporność	Odporna na oleje, kwasy, słoń i chlorowaną wodę UWAGA: taśma nie jest odporna na silnie alkaiczne ciecze

Środki ostrożności

UWAGA: to nie jest zabawka! Taśmę należy trzymać z dala od małych dzieci.

Sposób użycia

Uwaga: zabrudzenia olejem, kurzem czy smarem mogą negatywnie wpłynąć na właściwości klejące taśmy, dlatego przed zastosowaniem należy dokładnie umyć ręce i oczyścić powierzchnię, na której taśma ma zostać naklejona.

1. Najpierw należy odciąć potrzebną długość taśmy za pomocą nożyczek lub noża.

Uwaga: należy pamiętać o tym, że wielkość taśmy musi być tak duża, aby pokryć nie tylko samo miejsce uszkodzenia, ale również obszar ok. 2-3 cm wokół uszkodzenia.

2. Następnie należy wyprostować lub wygładzić powierzchnię, na której taśma ma być naklejona, by zapobiec marszczeniu się taśmy.

3. Teraz należy usunąć folię ochronną znajdującą się na górnej stronie taśmy.

4. Następnie należy ostrożnie przyłożyć taśmę do miejsca, w którym ma zostać przyklejona.

5. Na koniec należy mocno docisnąć taśmę palcami lub odpowiednim wałkiem do przyklejania taśm tak, by pozbyć się pęcherzyków powietrza.

6. Sklejone miejsce należy chronić przed wodą i innymi czynnikami zewnętrznymi przez 24 godziny.

Uwaga: poddanie taśmy wysokiej temperaturze (powyżej +35°C) przez dłuższy czas może skutkować rozpuszczeniem zawartego w niej kleju. W takim przypadku taśma traci swoje właściwości klejące.

Odpowiedzialność cywilna

Firma Poppstar GmbH (Poppstar Sp.z o.o.) nie ponosi odpowiedzialności za osoby ani przedmioty, które doznały szkody w wyniku nieprawidłowego użytkowania produktu.

Kontakt

Poppstar GmbH (Poppstar Sp. z o.o.)
Heidelbergerstraße 49
74746 Höpfingen
Niemcy

E-mail: info@poppstar.eu

Tel: +49 (0)6283 21570-27 (poniedziałek- piątek 14:00 – 17:00)

Live-Chat: www.poppstar.eu (poniedziałek- piątek 8:00 – 17:00)

Błędy w druku oraz zmiany produktu, zmiany na opakowaniu i w dokumentacji produktu zastrzeżone.